

Briuselis, 2020 m. gruodžio 21 d.
(OR. en)

11211/20

PUBLIC 61
INF 165

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2020 M. LAPKRIČIO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2020 m. lapkričio mėn.¹ Tarybos priimtų aktų sąrašas^{2,3}

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros ir ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, be kita ko:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- nuoroda į Tarybos posėdžio, kurio metu buvo priimtas aktas, protokolą.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Kad būtų lengviau patikrinti dokumentus, nurodomi ir trumpieji pavadinimai, minimi Tarybos posėdžių darbotvarkėse (žr. kursyvą).

³ Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#).

Jei nėra galimybės tiesiogiai susipažinti su dokumentais, paraišką dėl galimybės susipažinti su dokumentais galima pateikti šiuo adresu:

<https://www.consilium.europa.eu/lt/documents-publications/public-register/request-document/>

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#)

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2020 M. LAPKRIČIO MĖN.

2020 m. lapkričio 3 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4349/20
<p><i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos Pasauliniame forume transporto priemonių reglamentavimui suderinti, kiek tai susiję su JT taisyklių Nr. 0, 13, 16, 17, 44, 55, 83, 93, 94, 95, 100, 115, 137, 144, 151, 152 ir 153 pakeitimų pasiūlymais, kiek tai susiję su bendrųjų techninių reglamentų Nr. 7, 15 ir 18 pakeitimų pasiūlymais, kiek tai susiję su Bendrojo nutarimo M.R.3 dalinių pakeitimų pasiūlymu, kiek tai susiję su dviem naujų JT taisyklių, susijusių su judėjimu atbuline eiga ir mobiliosiomis informacinėmis sistemomis, pasiūlymais ir kiek tai susiję su naujo Bendrojo techninio reglamento dėl elektrinių transporto priemonių galios nustatymo pasiūlymu</i></p> <p>2020 m. lapkričio 3 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1637 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos Pasauliniame forume transporto priemonių reglamentavimui suderinti, kiek tai susiję su JT taisyklių Nr. 0, 13, 16, 17, 44, 55, 83, 93, 94, 95, 100, 115, 137, 144, 151, 152 ir 153 pakeitimų pasiūlymais, kiek tai susiję su bendrųjų techninių reglamentų Nr. 7, 15 ir 18 pakeitimų pasiūlymais, kiek tai susiję su Bendrojo nutarimo M.R.3 dalinių pakeitimų pasiūlymu, kiek tai susiję su dviem naujų JT taisyklių, susijusių su judėjimu atbuline eiga ir mobiliosiomis informacinėmis sistemomis, pasiūlymais ir kiek tai susiję su naujo Bendrojo techninio reglamento dėl elektrinių transporto priemonių galios nustatymo pasiūlymu</p> <p>OL L 369, 2020 11 5, p. 3–5</p>	<p>11849/20</p>
<p>Pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos Pasauliniame forume transporto priemonių reglamentavimui suderinti, kiek tai susiję su JT taisyklių Nr. 0, 13, 16, 17, 44, 55, 83, 93, 94, 95, 100, 115, 137, 144, 151, 152 ir 153 pakeitimų pasiūlymais, kiek tai susiję su bendrųjų techninių reglamentų Nr. 7, 15 ir 18 pakeitimų pasiūlymais, kiek tai susiję su Bendrojo nutarimo M.R.3 dalinių pakeitimų pasiūlymu, kiek tai susiję su dviem naujų JT taisyklių, susijusių su judėjimu atbuline eiga ir mobiliosiomis informacinėmis sistemomis, pasiūlymais ir kiek tai susiję su naujo Bendrojo techninio reglamento dėl elektrinių transporto priemonių galios nustatymo pasiūlymu</p>	<p>11850/20</p>

2020 m. lapkričio 3 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4373/20
<p><i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo reaguojant į COVID-19 pandemiją iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 168/2013, kiek tai susiję su specialiomis priemonėmis, taikomomis L kategorijos serijos pabaigos transporto priemonėms</i></p> <p>2020 m. lapkričio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/1694, kuriuo reaguojant į COVID-19 pandemiją iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 168/2013, kiek tai susiję su specialiomis priemonėmis, taikomomis L kategorijos serijos pabaigos transporto priemonėms (Tekstas svarbus EEE)</p> <p>OL L 381, 2020 11 13, p. 4–5</p>	39/20
2020 m. lapkričio 3 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4459/20
<p><i>Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1768, kuriuo Kroatijos Respublikai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio</i></p> <p>2020 m. lapkričio 3 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1661, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1768, kuriuo Kroatijos Respublikai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio</p> <p>OL L 250, 2017 9 28, p. 71–72</p>	11685/20
2020 m. lapkričio 3 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4461/20
<p><i>Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/279, kuriuo Maltai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio</i></p> <p>2020 m. lapkričio 3 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1662, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/279, kuriuo Maltai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio</p> <p>OL L 374, 2020 11 10, p. 6–7</p>	11688/20

2020 m. lapkričio 4 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4029/20
Galimybė visuomenei susipažinti su dokumentais. Kartotinė paraiška Nr. 21/c/01/20	11760/20
2020 m. lapkričio 4 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4354/20
<p><i>Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl atstovaujamojo ieškinių siekiant apsaugoti kolektyvinius vartotojų interesus, kuria panaikinama Direktyva 2009/22/EB</i></p> <p>Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 11/2020 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl atstovaujamojo ieškinių siekiant apsaugoti kolektyvinius vartotojų interesus, kuria panaikinama Direktyva 2009/22/EB Tarybos priimta 2020 m. lapkričio 4 d. (Tekstas svarbus EEE) 2020/C 404/01</p> <p>OL C 404, 2020 11 26, p. 1–29</p>	9573/20
<p>Estijos pareiškimas</p> <p>Estija palankiai vertina Direktyvos dėl atstovaujamojo ieškinių siekiant apsaugoti kolektyvinius vartotojų interesus tikslą – stiprinti kolektyvinių vartotojų interesų apsaugos mechanizmą vis labiau globalizuotoje ir vis labiau skaitmenizuotoje rinkoje.</p> <p>Tačiau Estija apgailestauja, kad ši konkrečiam sektoriui skirta direktyva kenkia valstybių narių civilinio proceso teisei ir autonomijai, nes ja nustatomos kelios horizontaliojo pobūdžio taisyklės, kurios jau galioja visose valstybėse narėse. Tokios taisyklės yra, pavyzdžiui, principas „pralaimėjusi šalis moka“, <i>res judicata</i> galios principas, <i>lis pendens</i>, ieškinio atmetimas. Mūsų nuomone, procedūrinė autonomija yra labai vertinga ir kuriant civilinio proceso teisės priemones jos turėtų būti paisoma.</p> <p>Estija yra viena iš valstybių narių, pritarusių nuomonei, kad Sąjungos procedūra turėtų apimti tarpvalstybinius atvejus, suteikiant valstybėms narėms galimybę pačioms sukurti nacionalines sistemas. Vis dar manome, kad būtent toks požiūris būtų buvęs tinkamas. Sąjungos taisyklės turėtų būti nustatomos tik tais atvejais, kai valstybės narės pačios negali išspręsti tam tikros problemos. Mūsų nuomone, nacionalinės atstovaujamojo ieškinių sistemos sukūrimas nėra toks klausimas.</p>	

Nacionalinių kompetentingų subjektų finansavimo taisyklės ir jo nagrinėjimas turėtų priklausyti valstybės narės kompetencijai. Deja, galutiniame tekste nustatytos finansavimo taisyklės yra horizontaliojo pobūdžio. Todėl būtume teikę pirmenybę bendram požiūriui, kuris buvo susijęs tik su tarpvalstybinių kompetentingų subjektų finansavimu.

Esame labai susirūpinę dėl to, kad 7 straipsnio 1 dalies formuluotėje neskiriami vidaus ir tarpvalstybiniai ieškiniai. Todėl Estija mano, kad šis tekstas neprieštarauja aiškinimui, pagal kurį dėl teismo vietos valstybės narės nacionalinių taisyklių kitos valstybės narės kompetentingam subjektui, finansuojamam trečiosios šalies, gali būti neįmanoma pareikšti ieškinio remiantis tik tuo, kad suteiktas trečiosios šalies finansavimas, net neįvertinus galimo finansuotojų įtakos masto. Tokiam rezultatui negalime pritarti. Toks apribojimas neatitinka direktyvos tikslų ir dėl jo mažoms valstybėms narėms būtų nepagrįstai sudėtinga ir finansiškai keblu rasti kitų nei viešieji subjektai tarpvalstybinių kompetentingų subjektų.

Estija laikosi nuomonės, kad vartotojų teisės direktyvos taikymo srities nustatymas pateikiant 68 priemonių, įskaitant tiek direktyvas, tiek reglamentus, sąrašą yra neaiškus ir labai sunkiai taikomas praktikoje. Pavyzdžiui, mums sunku suprasti, kaip nustatyti taikymo sritį minimalaus suderinimo direktyvos, kuri buvo perkelta į nacionalinę teisę, atveju, kai nacionalinėmis taisyklėmis numatoma daugiau nei toje direktyvoje nustatytais taisyklėmis.

Be to, esame nusivylę, kad šios direktyvos perkėlimui į nacionalinę teisę ir taikymui skirtas laikas buvo gerokai sutrumpintas, palyginti su bendru požiūriu. Šių laikotarpių nepakanka, kad maža valstybė narė, tokia kaip Estija, kuri neturi įdiegusi atstovaujamojo ieškinių sistemos, sukurtų šią sudėtingą sistemą.

Todėl, dar kartą pabrėždama remianti vartotojų apsaugos tikslą, Estija susilaikys balsuojant dėl šios direktyvos.

Airijos pareiškimas

Direktyvos tekste yra du pagrindiniai dalykai, keliantys susirūpinimą Airijai.

Pirmas klausimas yra susijęs su teksto 10 straipsnio 1 dalimi, kurioje aptariamas trečiųjų šalių, kurios nebūtinai yra susijusios su prašymu pateikti atstovaujамąjį ieškinį, vykdomas atstovaujамųjų ieškinių dėl teisių gynimo finansavimas. Pagal Airijos teisinę sistemą trečiosioms šalims neleidžiama finansuoti civilinio proceso, taigi tokio atstovaujамiesiems ieškiniams taikomo principo nustatymas mums kelia didelių teisinių iššūkių. Mes atkreipėme dėmesį į savo susirūpinimą šiuo klausimu tiek atašė darbo grupės posėdžiuose, tiek birželio 17 d. Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I) posėdyje vykusių diskusijų dėl šio dokumento metu. Nurodėme, kad dėl mūsų bendrosios teisės sistemos pobūdžio mums būtų labai sunku pritarti šiai formulavimui.

Dabar turime spręsti problemas, susijusias su šio straipsnio taikymu, perkeldami teisės aktą į nacionalinę teisę. Todėl norėtume, kad komitetas atkreiptų dėmesį į tai, kad dėl vidaus iššūkių, su kuriais susidursime, prireiks išsamios analizės, konsultacijų ir atitinkamų mūsų teisinės sistemos pakeitimų. Tie pakeitimai nebus atlikti nei greitai, nei lengvai ir visas procesas gali užtrukti daug ilgiau nei direktyvos tekste numatytas perkėlimo į nacionalinę teisę laikotarpis. Kalbant plačiau, manome, kad ES lygmeniu esame nepalankioje padėtyje vykstant deryboms dėl tokių teisinių priemonių kaip ši direktyva, nes mūsų šalyje galioja bendrosios teisės sistema, o ne kodifikuota teismų sistema. Tokių problemų vėl kils, todėl norėtume tikėti, kad ateityje šis komitetas atsižvelgs į mūsų susirūpinimą, susijusį su mūsų bendrosios teisės sistemos esminių pakeitimų darymu.

Antras klausimas yra susijęs su direktyvos 20 straipsniu, kuriame kalbama apie pagalbą kompetentingiems subjektams. Airijai sunku priimti bet kokį pasiūlymą, kuriuo valstybė narė įpareigojama teikti tam tikrų rūšių pagalbą trečiųjų šalių organizacijoms, šiuo atveju – kompetentingiems subjektams. Airija nuosekliai reiškė prieštaravimą būti teisiškai įpareigota taikyti tokią nuostatą, kuria užkraunama našta viešiesiems finansams ir sukuriamas naujas precedentas dėl civiliniame procese dalyvaujančių organizacijų finansavimo.

Nors dabartinio 20 straipsnio 1 dalies teksto nuostatose daroma nuoroda į „proceso išlaidas“, kurios nekliudytų kompetentingiems subjektams naudotis jų teisėmis pagal 7 straipsnį, tačiau 20 straipsnio 2 dalies tekstu ši pareiga dar labiau padidinama valstybės narėms. Tuo tekstu papildoma, kad ta pagalba gali būti, pavyzdžiui, 1) viešasis finansavimas, įskaitant struktūrinę paramą kompetentingiems subjektams, 2) taikytinų teismo ar administracinių mokesčių apribojimas arba 3) galimybė gauti teisinę pagalbą. Tai yra svarbios struktūrinės intervencinės priemonės, kurių reikalaujama iš valstybės narės, ir šį reikalavimą Airijai bus sunku įvykdyti, ypač dabar, kai didėja spaudimas mūsų viešiesiems finansams. Airija prašo komiteto atkreipti dėmesį į jos prieštaravimą 20 straipsnio 2 dalies tekstui ir didelį susirūpinimą, kad dėl to viešiesiems finansams bus daromas spaudimas, kuris nebuvo tiksliai suformuotas, įkainotas ar įvertintas.

Kalbant apie 20 straipsnio 3 dalį, manome, kad tai yra žingsnis atgal. Šia teisės akto nuostata numatoma, kad valstybės narės gali leisti kompetentingiems subjektams imti nedidelį dalyvio mokestį ar panašius mokesčius už dalyvavimą iš tų vartotojų, kurie pareiškė norą būti atstovaujami kompetentingo subjekto konkrečiame atstovaujajame ieškinyje. Airija keletą kartų nurodė, kad ji nepitaria tam, kad vartotojams, norintiems dalyvauti atstovaujajame ieškinyje, būtų nustatytos finansinės prievolės. Prisijungimas prie atstovaujamojo ieškinio turėtų būti kuo paprastesnis mūsų vartotojams, o dabartinis tekstas nepadedą siekti šio tikslo. Manome, kad vartotojai turėtų būti skatinami dalyvauti atstovaujamuose ieškiniuose, kai pažeidžiamos jų vartotojų teisės, ir tam neturėtų būti sudaroma jokių finansinių kliūčių. Manome, kad dėl to bus sunkiau skatinti vartotojus naudotis jų naujomis teisėmis pagal šią direktyvą ir dalyvauti atstovaujamuose ieškiniuose.

Viso šio proceso metu reikėme rimtą susirūpinimą dėl tam tikrų šio teksto teisinių nuostatų, tačiau akivaizdžiai nebuvo išklaustyti. Tai nėra palanki aplinka, skatinanti valstybes nares ir jų pareigūnus visapusiškai dalyvauti rengiant teisės aktus, kuriais siekiama apsaugoti Europos vartotojus ir užtikrinti, kad visoms įmonėms būtų nustatytas reikalavimas veikti pagal tuos pačius vartotojų apsaugos standartus.

<p><i>Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl atstovaujamojo ieškinių siekiant apsaugoti kolektyvinius vartotojų interesus, kuria panaikinama Direktyva 2009/22/EB – Tarybos motyvų pareiškimas</i></p> <p>Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 11/2020 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl atstovaujamojo ieškinių siekiant apsaugoti kolektyvinius vartotojų interesus, kuria panaikinama Direktyva 2009/22/EB 2020/C 404/02 OL C 404, 2020 11 26, p. 30–32</p>	9573/20 ADD 1
<p>2020 m. lapkričio 4 d. užbaigta rašytinė procedūra</p>	CM 4443/20
<p><i>Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl valstybių narių teismų bendradarbiavimo renkant įrodymus civilinėse ar komercinėse bylose (įrodymų rinkimas) (nauja redakcija)</i></p> <p>Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija Nr. 12/2020 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl valstybių narių teismų bendradarbiavimo renkant įrodymus civilinėse ar komercinėse bylose (įrodymų rinkimas) (nauja redakcija)</p> <p>Tarybos priimta 2020 m. lapkričio 4 d. 2020/C 405/01 OL C 405, 2020 11 26, p. 1–40</p>	9889/20 + REV 1
<p><i>Per pirmąjį svarstymą priimta tarybos pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl valstybių narių teismų tarpusavio bendradarbiavimo renkant įrodymus civilinėse ar komercinėse bylose (įrodymų rinkimas) (nauja redakcija) – Tarybos motyvų pareiškimas</i></p> <p>Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta tarybos pozicija (ES) Nr. 12/2020 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl valstybių narių teismų tarpusavio bendradarbiavimo renkant įrodymus civilinėse ar komercinėse bylose (įrodymų rinkimas) (nauja redakcija) 2020/C 405/02 OL C 405, 2020 11 26, p. 41–43</p>	9889/20 ADD 1

2020 m. lapkričio 4 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4444/20
<p><i>Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl teisminių ir neteisminių dokumentų civilinėse arba komercinėse bylose įteikimo valstybėse narėse (dokumentų įteikimas) (nauja redakcija)</i></p> <p>Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 13/2020 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl teisminių ir neteisminių dokumentų civilinėse arba komercinėse bylose įteikimo valstybėse narėse (dokumentų įteikimas) (nauja redakcija) Tarybos priimta 2020 m. lapkričio 4 d. 2020/C 406/01</p> <p>OL C 406, 2020 11 26, p. 1–40</p>	9890/2/20 REV 2
<p><i>Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl teisminių ir neteisminių dokumentų civilinėse arba komercinėse bylose įteikimo valstybėse narėse (dokumentų įteikimas) (nauja redakcija) – Tarybos motyvų pareiškimas – Tarybos priimta 2020 m. lapkričio 4 d.</i></p> <p>Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 13/2020 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl teisminių ir neteisminių dokumentų civilinėse arba komercinėse bylose įteikimo valstybėse narėse (dokumentų įteikimas) (nauja redakcija) 2020/C 406/02</p> <p>OL C 406, 2020 11 26, p. 41–43</p>	9890/2/20 REV 2 ADD 1
2020 m. lapkričio 4 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4472/20
Tarybos sprendimas dėl Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus (Bonos susitarimo) pakeitimų, susijusių su to Susitarimo taikymo srities išplėtimu ir Ispanijos Karalystės prisijungimu prie to Susitarimo, sudarymo	11487/20
Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus susitariančiųjų šalių sprendimas dėl Susitarimo taikymo srities išplėtimo siekiant bendradarbiauti prižiūrint, kaip laikomasi MARPOL konvencijos VI priedo reikalavimų	11490/20
Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus susitariančiųjų šalių sprendimas dėl Ispanijos Karalystės prisijungimo prie Susitarimo	11493/20

2020 m. lapkričio 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4497/20
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo nustatomos bendrosios sąlygos, kuriomis trečiosios valstybės išimties tvarka galėtų būti pakviestos dalyvauti pavieniuose PESCO projektuose</i> 2020 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1639, kuriuo nustatomos bendrosios sąlygos, kuriomis trečiosios valstybės išimties tvarka galėtų būti pakviestos dalyvauti pavieniuose PESCO projektuose OL L 371, 2020 11 6, p. 3–9	15529/18 + REV1
2020 m. lapkričio 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4502/20
Tarybos išvados dėl kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu	12249/20
2020 m. lapkričio 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4517/20
11-os VJS prekybos ministrų konferencijos bendras pareiškimas	12103/20
2020 m. lapkričio 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4520/20
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje kavos taryboje</i> 2020 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1638 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje kavos taryboje OL L 371, 2020 11 6, p. 1–2	11720/20
2020 m. lapkričio 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4522/20
Tarybos sprendimas, kuriuo pakeičiamas Darbuotojų judėjimo laisvės patariamojo komiteto Slovakijai atstovaujantis pakaitinis narys	12180/1/20 REV 1
2020 m. lapkričio 6 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4464/20
Tarybos išvados „2021 m. Europos semestras: 2021 m. metinė tvaraus augimo strategija“	12263/20
2020 m. lapkričio 6 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4471/20
Tarybos ir valstybių narių vyriausybės atstovų išvados dėl ES vaidmens stiprinant Pasaulio sveikatos organizaciją	11526/20

2020 m. lapkričio 6 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4475/20
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo toliau pratęsiamas Sprendimu (ES) 2020/430 priimtos ir sprendimais (ES) 2020/556, (ES) 2020/702, (ES) 2020/970 ir (ES) 2020/1253 pratęstos laikinos nuo Tarybos darbo tvarkos taisyklių nukrypti leidžiančios nuostatos, taikomos atsižvelgiant į su kelionėmis susijusius sunkumus, kilusius Sąjungoje dėl COVID-19 pandemijos, galiojimas</i> 2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1659 kuriuo toliau pratęsiamas Sprendimu (ES) 2020/430 priimtos ir sprendimais (ES) 2020/556, (ES) 2020/702, (ES) 2020/970 ir (ES) 2020/1253 pratęstos laikinos nuo Tarybos darbo tvarkos taisyklių nukrypti leidžiančios nuostatos, taikomos atsižvelgiant į su kelionėmis susijusius sunkumus, kilusius Sąjungoje dėl COVID-19 pandemijos, galiojimas OL L 376, 2020 11 10, p. 3-4	12437/20
2020 m. lapkričio 6 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4476/20
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 16/2020 „Europos semestras – konkrečiai šaliai skirtose rekomendacijose nagrinėjami svarbūs klausimai, tačiau jas reikia geriau įgyvendinti“	12264/20
2020 m. lapkričio 6 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4515/20
ES statistika. – Tarybos išvados dėl 2020 m. ES statistikos	12246/1/20 REV 1
2020 m. lapkričio 6 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4527/20
<i>Tarybos įgyvendinimo sprendimas ir įgyvendinimo reglamentas dėl ribojamųjų priemonių Sirijai</i> 2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2020/1651, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai OL L 370I, 2020 11 6, p. 15–16	12240/20
2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1649, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje OL L 370I, 2020 11 6, p. 7–8	12242/20

Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2013/255/BUSP, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo sprendimu (BUSP) 2020/1651, ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 36/2012, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1649, dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, numatytos ribojamosios priemonės OL C 377, 2020 11 9, p. 5–5	12380/20
Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime 2013/255/BUSP ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje OL C 377, 2020 11 9, p. 6–6	12380/20
<i>Tarybos įgyvendinimo sprendimas</i> ir įgyvendinimo reglamentas <i>dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai</i> 2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2020/1650, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai OL L 370I, 2020 11 6, p. 9–14	12057/20 + COR1
2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1648, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis OL L 370I, 2020 11 6, p. 1–6	12059/20 + COR1
Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo sprendimu (BUSP) 2020/1650, ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1648, numatytos ribojamosios priemonės 2020/C 377/04 OL C 377, 2020 11 9, p. 7–7	12236/20 I priedas
Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių numatytos ribojamosios priemonės 2020/C 377/05 OL C 377, 2020 11 9, p. 8–8	12236/20 II priedas

<p><i>Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/1894 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į neturint leidimo Turkijos vykdomą grėžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros dalyje</i></p> <p>2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1657, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/1894 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į neturint leidimo Turkijos vykdomą grėžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros dalyje</p> <p>OL L 372I, 2020 11 9, p. 16–17</p>	12077/20
<p><i>Tarybos įgyvendinimo reglamentas, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2019/1890 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į neturint leidimo Turkijos vykdomą grėžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros dalyje</i></p> <p>2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1655, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2019/1890 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į neturint leidimo Turkijos vykdomą grėžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros dalyje</p> <p>OL L 372I, 2020 11 9, p. 1–2</p>	12079/20
<p>Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime (BUSP) 2019/1894 su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2020/1657, ir Tarybos reglamente (ES) 2019/1890, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1655, numatytos ribojamosios priemonės</p> <p>OL C 377, 2020 11 9, p. 9–9</p>	12112/20 I priedas
<p>Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime (BUSP) 2019/1894 ir Tarybos reglamente (ES) 2019/1890 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į neturint leidimo Turkijos vykdomą grėžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros dalyje</p> <p>OL C 377, 2020 11 9, p. 10–10</p>	12112/20 II priedas
<p><i>Tarybos sprendimas dėl Sąjungos paramos Tarptautinės atominės energijos agentūros (TATENA) veiklai branduolinio saugumo srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją</i></p> <p>2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1656 dėl Sąjungos paramos Tarptautinės atominės energijos agentūros (TATENA) veiklai branduolinio saugumo srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją</p> <p>OL L 372I, 2020 11 9, p. 4–15</p>	12034/20

2020 m. lapkričio 6 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4547/20
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės alyvuogių tarybos narių taryboje dėl Uzbekistano Respublikos Vyriausybės prisijungimo prie 2015 m. Tarptautinio susitarimo dėl alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių sąlygų</i> 2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1658 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės alyvuogių tarybos narių taryboje dėl Uzbekistano Respublikos Vyriausybės prisijungimo prie 2015 m. Tarptautinio susitarimo dėl alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių sąlygų OL L 376, 2020 11 10, p. 1-2	11258/20
2020 m. lapkričio 6 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4553/20
Asignavimų perkėlimo Nr. DEC 22/2020 2020 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija) patvirtinimas	12204/20
Atsisakymas patvirtinti Europos Parlamento padarytus Tarybos pozicijos dėl 2021 m. biudžeto projekto pakeitimus	12317/20
2020 m. lapkričio 9 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4492/20
Tarybos pareiškimas dėl Komisijos pasiūlymo dėl arbitražo atrankos tarptautiniuose investiciniuose teismuose mechanizmo	12434/20
2020 m. lapkričio 9 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4588/20
Tarybos rezoliucija dėl Europolo ateities	12463/20
2020 m. lapkričio 10 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4415/20
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos Apeliacinių tarybų pirmininkas</i> 2020 m. lapkričio 10 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos Apeliacinių tarybų pirmininkas OL C 391, 2020 11 16, p. 1-1	11746/20

2020 m. lapkričio 10 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4528/20
<i>Tarybos išvados dėl intelektinės nuosavybės politikos ir Sąjungos pramoninio dizaino sistemos peržiūra</i> Tarybos išvados dėl intelektinės nuosavybės politikos ir Sąjungos pramoninio dizaino sistemos peržiūra OL C 379I, 2020 11 10, p. 1–4	12339/20
2020 m. lapkričio 11 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4649/20
Tarybos išvados „Gairės dėl Europos indėlio nustatant pasaulinės kosmoso ekonomikos pagrindinius principus“	12347/20
2020 m. lapkričio 12 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4568/20
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui</i> 2020 m. lapkričio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1699, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui OL L 381, 2020 11 13, p. 22-23	12140/20
<i>Tarybos įgyvendinimo reglamentas, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui</i> 2020 m. lapkričio 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1695, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui OL L 381, 2020 11 13, p. 6-7	12142/20
Pranešimas vienam asmeniui, kuriam taikomos Tarybos sprendime 2010/788/BUSP ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1183/2005, nustatančiame tam tikras konkrečias ribojančias priemones asmenims, kurie savo veiksmais pažeidžia ginklų embargą Kongo Demokratinei Respublikai, numatytos ribojamosios priemonės OL C 383, 2020 11 13, p. 7–7	12732/20
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje</i> 2020 m. lapkričio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1700, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje OL L 381, 2020 11 13, p. 24-32	12226/20

<p><i>Tarybos įgyvendinimo reglamentas, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje</i></p> <p>2020 m. lapkričio 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1696, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje</p> <p>OL L 381, 2020 11 13, p. 8-17</p>	12228/20
<p>Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime (BUSP) 2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2019/1893, ir Reglamente (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2019/1891, numatytos ribojamosios priemonės</p> <p>OL C 384, 2019 11 12, p. 2-2</p>	12229/1/20 REV 1
<p>Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime (BUSP) 2017/2074 ir Tarybos reglamente (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje</p> <p>OL C 384, 2019 11 12, p. 3-3</p>	12229/1/20 REV 1
<p>Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos Tarybos sprendime (BUSP) 2017/2074 ir Tarybos reglamente (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje numatytos ribojamosios priemonės</p> <p>OL C 383, 2020 11 13, p. 6-6</p>	12229/1/20 REV 1
<p>Ribojamosios priemonės, taikytinos tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje: atsakymo projektas</p>	12642/20
<p>2020 m. lapkričio 12 d. užbaigta rašytinė procedūra</p>	CM 4635/20
<p>Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2020 m. vertinant, kaip Vokietija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas policijos bendradarbiavimo srityje, šalinimo</p>	11634/20
<p>2020 m. lapkričio 12 d. užbaigta rašytinė procedūra</p>	CM 4636/20
<p>Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2020 m. vertinant, kaip Vokietija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas Šengeno informacinės sistemos srityje, šalinimo</p>	11839/20

2020 m. lapkričio 12 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4637/20
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2019 m. vertinant, kaip Lenkija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas išorės sienų valdymo srityje, šalinimo	11837/20
2020 m. lapkričio 12 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4638/20
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2018 m. vertinant, kaip Estija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas duomenų apsaugos srityje, šalinimo	11844/20
2020 m. lapkričio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4489/20
<i>Tarybos reglamentas, kuriuo leidžiama pradėti naudoti tam tikrų žuvininkystės produktų 2021–2023 m. laikotarpio Sąjungos autonomines tarifines kvotas ir nustatomas tų kvotų valdymas</i> 2020 m. lapkričio 13 d. Tarybos reglamentas (ES) 2020/1706, kuriuo leidžiama pradėti naudoti tam tikrų žuvininkystės produktų 2021–2023 m. laikotarpio Sąjungos autonomines tarifines kvotas ir nustatomas tų kvotų valdymas OL L 385, 2020 11 17, p. 3–10	11814/20
2020 m. lapkričio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4605/20
PPO ir aplinka. Komunikatas dėl prekybos ir aplinkos tvarumo	12653/20
2020 m. lapkričio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4611/20
Jungtinių Valstijų ir Europos Sąjungos bendras pareiškimas dėl Susitarimo dėl muitų tarifų	12652/20
2020 m. lapkričio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4625/2/20 REV 2
Tarybos išvados dėl su miškais susijusios ES politikos perspektyvų ir ES miškų strategijos po 2020 m.	12370/20
Belgijos delegacijos pareiškimas BELGIJA pritaria politiniam signalui, kurį valstybės narės siunčia šiomis Tarybos išvadomis – jose susitariama dėl poreikio nustatyti naują požiūrį dėl subalansuotos ir sustiprintos ES miškų strategijos po 2020 m., nustatant aiškius užmojus ir teikiant pasiūlymus dėl skubių ir plataus užmojo veiksmų.	CM 4625/2/20 REV 2

Ateityje susidursime su daugeliu sudėtingų iššūkių ir BELGIJA laikosi nuomonės, kad šis naujas požiūris turėtų būti paremtas tvirtomis partnerystėmis, grindžiamomis visų susijusių šalių ir suinteresuotųjų subjektų valstybėse narėse abipusiu pasitikėjimu, o valstybės narės ir Europos Komisija turėtų būti pagrindiniai subjektai.

BELGIJA pritaria dabartinei išvadų redakcijai, tačiau norėtų pareikšti apgailestavimą dėl 6 punkto g papunkčio formuluotės. Tarybos išvadų 6 punkto g papunktyje pateikta dviprasmiška nuomonė dėl miškų politikos padėties ES ir be to rodo gynybinį mąstymo būdą. Nors tokia ir panašios formuluotės minimos beveik visose Tarybos išvadose dėl ES miškų strategijos nuo 1998 m., BELGIJA mano, kad atėjo laikas šią diskusiją palikti nuošalyje. Nors identiška pastraipa yra išdėstyta 2019 m. balandžio mėn. priimtose Tarybos išvadose (žr. jų 2 punktą) ir kitose ankstesnėse Tarybos išvadose, BELGIJA mano, kad tai būtų žingsnis į priekį ir galėtų pademonstruoti, kad ES yra bendras suinteresuotumas tokiomis partnerystėmis, integruotai dirbant kartu miškų politikos srityje ir labiau koordinuotai ir suderintai sprendžiant būsimus uždavinius. BELGIJA mano, jog šis žingsnis yra reikalingas, kad būtų duotas aiškus politinis signalas siekiant nedviprasmiškai pareikšti pasiryžimą kurti gerą pagrindą bendradarbiavimui ir suderinamumui stiprinti ir imtis veiksmingiausių bei tinkamiausių veiksmų ES lygmeniu, kad būtų sprendžiami ateities uždaviniai, kaip nurodyta šiose Tarybos išvadose ir 2030 m. ES biologinės įvairovės strategijoje bei strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“.

BELGIJA laikosi nuomonės, kad ši pastraipa iliustruoja gynybinę poziciją, o BELGIJA mano, kad rengiantis ateities uždaviniams būtų tikslingiau laikytis proaktyvesnio ir atviresnio požiūrio į veiksmus ES lygmeniu miškų srityje. Suprantame, koks opus ir svarbus yra šis klausimas, tačiau manome, kad su miškais susijusios kompetencijos ES klausimas turėtų būti sprendžiamas vadovaujantis labiau diferencijuotu požiūriu.

Iš tiesų 6 dalies g punkte išdėstytas pareiškimas yra mažų mažiausiai klaidinantis arba juo išreiškiama vienpusė nuomonė. Nepagrįsta teigti, kad miškai priklauso išimtinai valstybių narių kompetencijai grindžiant tuo, kad Sutartyje miškai nėra aiškiai įtraukti į išimtinės arba pasidalijimosios kompetencijos sritį. Miškai, lygiai taip pat kaip oras, vanduo, atliekos ir t. t. gali būti ir yra ES politikos objektas įvairiais atžvilgiais, pavyzdžiui, kaimo plėtros, (tarptautinės) prekybos, biologinės įvairovės, ekonominės plėtros (tai tik keletas pavyzdžių) srityse, kurios yra įtrauktos į Sutartį. Ši labiau subalansuota įžvalga galėtų suteikti naują postūmį ir teisėtumą toliau kuriant naują partnerystę, kurią mes raginame sukurti, kad būtų išsaugoti, apsaugoti, atkurti ir tvariai tvarkomi ir naudojami Europos miškai ir didinamas viso miškų sektoriaus tvarumas siekiant didesnės naudos visuomenei ir didesnės biologinės įvairovės Europoje.

2020 m. lapkričio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4669/20
Teigiama nuomonė dėl Komisijos ketinimo pratęsti ES patikos fondo, sukurto reaguojant į krizę Sirijoje, veiklos laikotarpį 12 mėnesių	12107/1/20 REV 1
2020 m. lapkričio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4679/20
Asignavimų perkėlimo Nr. DEC 16/2020 2020 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija) patvirtinimas	11469/20
2020 m. lapkričio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4711/20
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami du Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d.</i> 2020 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1709, kuriuo skiriami du Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d. OL L 385, 2020 11 17, p. 16–17	12288/20
2020 m. lapkričio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4712/20
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio muitinių organizacijoje, dėl aiškinamųjų pastabų, klasifikavimo nuomonių ar kitų siūlymų dėl Suderintos sistemos aiškinimo ir rekomendacijų Suderintos sistemos aiškinimo vienodumui užtikrinti pagal SS konvenciją priėmimo</i> 2020 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1707 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio muitinių organizacijoje, dėl aiškinamųjų pastabų, klasifikavimo nuomonių ar kitų siūlymų dėl Suderintos sistemos aiškinimo ir rekomendacijų Suderintos sistemos aiškinimo vienodumui užtikrinti pagal SS konvenciją priėmimo OL L 385, 2020 11 17, p. 11–12	11650/20
Pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio muitinių organizacijoje, dėl aiškinamųjų pastabų, klasifikavimo nuomonių ar kitų siūlymų dėl Suderintos sistemos aiškinimo ir rekomendacijų Suderintos sistemos aiškinimo vienodumui užtikrinti pagal SS konvenciją priėmimo	11651/20

2020 m. lapkričio 13 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4574/20
<i>Tarybos sprendimas dėl valstybių narių į Europos plėtros fondą mokėtinų finansinių įnašų, įskaitant 2022 m. viršutinę ribą, metinę 2021 m. sumą, pirmąją įnašo 2021 m. dalį ir preliminarią neprivalomą tikėtinų metinių įnašų 2023 m. ir 2024 m. sumų prognozę</i> 2020 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1708 dėl valstybių narių į Europos plėtros fondą mokėtinų finansinių įnašų, įskaitant 2022 m. viršutinę ribą, metinę 2021 m. sumą, pirmąją įnašo 2021 m. dalį ir preliminarią neprivalomą tikėtinų metinių įnašų 2023 m. ir 2024 m. sumų prognozę OL L 385, 2020 11 17, p. 13–15	12191/20
2020 m. lapkričio 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4675/20
Tarybos išvados dėl perėjimą prie dinamiškesnės, atsparesnės ir konkurencingesnės Europos pramonės spartinančio ekonomikos gaivinimo	12756/20
2020 m. lapkričio 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4727/20
Europos Sąjungos pozicija 9-ame ES ir Tadžikistano bendradarbiavimo tarybos posėdyje (2020 m. lapkričio 18 d., vaizdo konferencija)	12651/20
2020 m. lapkričio 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4733/20
Tarybos išvados „Bandomoji reglamentavimo aplinka ir eksperimentavimo nuostatos – priemonės užtikrinti inovacijoms palankią, perspektyvią ir atsparią reglamentavimo sistemą, kuri padėtų įveikti trikdančius iššūkius skaitmeniniame amžiuje“	12683/1/20 REV 1
2020 m. lapkričio 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4759/20
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo Prancūzijai leidžiama Gvadelupoje, Prancūzijos Gvianoje, Martinikoje ir Reunjone gaminamam tradiciniam romui taikyti sumažintus tam tikrų netiesioginių mokesčių tarifus</i> 2020 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1791, kuriuo Prancūzijai leidžiama Gvadelupoje, Prancūzijos Gvianoje, Martinikoje ir Reunjone gaminamam tradiciniam romui taikyti sumažintus tam tikrų netiesioginių mokesčių tarifus OL L 402, 2020 12 1, p. 7–12	11031/20 + REV 1

2020 m. lapkričio 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4760/20
<i>Tarybos sprendimas dėl Kanarų salose taikomo AIEM mokesčio</i> 2020 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1792 dėl Kanarų salose taikomo AIEM mokesčio OL L 402, 2020 12 1, p. 13–20	11032/20 + REV 1
2020 m. lapkričio 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4761/20
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo keičiamas Tarybos sprendimo Nr. 940/2014/ES dėl doko mokesčio taikymo Prancūzijos atokiausiuose regionuose tvarkos taikymo laikotarpis</i> 2020 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1793, kuriuo keičiamas Tarybos sprendimo Nr. 940/2014/ES dėl doko mokesčio taikymo Prancūzijos atokiausiuose regionuose tvarkos taikymo laikotarpis OL L 402, 2020 12 1, p. 21–22	11037/20 + REV 1
2020 m. lapkričio 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4762/20
<i>Tarybos reglamentas, kuriuo leidžiama pradėti naudoti tam tikrų į Kanarų salas importuojamų žuvininkystės produktų 2021–2027 m. laikotarpio Sąjungos autonomines tarifines kvotas ir nustatoma jų administravimo tvarka</i> 2020 m. lapkričio 16 d. Tarybos reglamentas (ES) 2020/1785, kuriuo leidžiama pradėti naudoti tam tikrų į Kanarų salas importuojamų žuvininkystės produktų 2021–2027 m. laikotarpio Sąjungos autonomines tarifines kvotas ir nustatoma jų administravimo tvarka OL L 403, 2020 12 1, p. 1–4	11038/20

2020 m. lapkričio 17 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4751/20
<p><i>Per pirmąjį svarstymą priimtą Tarybos pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl pagrindinių sandorio šalių gaivinimo ir pertvarkymo sistemos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1095/2010, (ES) Nr. 648/2012, (ES) Nr. 600/2014, (ES) Nr. 806/2014 ir (ES) 2015/2365 ir direktyvos 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2007/36/EB, 2014/59/ES ir (ES) 2017/1132</i></p> <p>Per pirmąjį svarstymą priimtą Tarybos pozicija (ES) Nr. 15/2020 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl pagrindinių sandorio šalių gaivinimo ir pertvarkymo sistemos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1095/2010, (ES) Nr. 648/2012, (ES) Nr. 600/2014, (ES) Nr. 806/2014 ir (ES) 2015/2365 ir direktyvos 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2007/36/EB, 2014/59/ES ir (ES) 2017/1132 Tarybos priimta 2020 m. lapkričio 17 d. (Tekstas svarbus EEE)</p> <p>OL C 426, 2020 12 9, p. 1–96</p>	9644/20
<p>Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 15/2020 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl pagrindinių sandorio šalių gaivinimo ir pertvarkymo sistemos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1095/2010, (ES) Nr. 648/2012, (ES) Nr. 600/2014, (ES) Nr. 806/2014 ir (ES) 2015/2365 ir direktyvos 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2007/36/EB, 2014/59/ES ir (ES) 2017/1132</p> <p>OL C 426, 2020 12 9, p. 97–104</p>	9644/20 ADD 1
2020 m. lapkričio 17 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4673/20
Nigerijos ir ES ministrų dialogas, 2020 m. lapkričio 18 d. – Bendras komunikatas	12984/20
2020 m. lapkričio 17 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4758/20
<p>Tarybos sprendimas, kuriuo Portugalijai leidžiama taikyti lengvatinį akcizo tarifą tam tikriems autonominiuose Madeiros ir Azorų salų regionuose gaminamiems alkoholio gaminiam</p> <p>2020 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1790, kuriuo Portugalijai leidžiama taikyti lengvatinį akcizo tarifą tam tikriems autonominiuose Madeiros ir Azorų salų regionuose gaminamiems alkoholio gaminiam</p> <p>OL L 402, 2020 12 1, p. 1–6</p>	11025/20 + REV 1

2020 m. lapkričio 18 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4586/20
Tarybos išvados dėl 2020–2024 m. ES veiksmų plano žmogaus teisių ir demokratijos srityje	12552/20
2020 m. lapkričio 18 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4821/20
<i>Tarybos įgyvendinimo sprendimas dėl Šengeno acquis nuostatų duomenų apsaugos srityje taikymo ir dėl tam tikrų Šengeno acquis nuostatų laikino taikymo Airijoje</i> 2020 m. lapkričio 18 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1745 dėl Šengeno <i>acquis</i> nuostatų duomenų apsaugos srityje taikymo ir dėl tam tikrų Šengeno <i>acquis</i> nuostatų laikino taikymo Airijoje OL L 393, 2020 11 23, p. 3–11	11319/20
2020 m. lapkričio 18 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4582/20
Tarybos sprendimas dėl Susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas, kad būtų atsižvelgta į Samoa Nepriklausomosios Valstybės ir Saliamono Salų prisijungimą ir būsimą kitų Ramiojo vandenyno salų valstybių prisijungimą, pasirašymo ir laikino taikymo	11656/20
Susitarimas, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas, kad būtų atsižvelgta į Samoa Nepriklausomosios Valstybės ir Saliamono Salų prisijungimą ir būsimą kitų Ramiojo vandenyno salų valstybių prisijungimą	11669/20
Tarybos sprendimas dėl Susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas, kad būtų atsižvelgta į Samoa Nepriklausomosios Valstybės ir Saliamono Salų prisijungimą ir būsimą kitų Ramiojo vandenyno salų valstybių prisijungimą, sudarymo	11657/20

2020 m. lapkričio 18 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4698/20
<p><i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiami Reglamentas (ES) 2016/1139, kiek tai susiję su žvejybos pajėgumo Baltijos jūroje mažinimu, ir Reglamentas (ES) Nr. 508/2014, kiek tai susiję su rytinės Baltijos jūros dalies menkes, vakarinės Baltijos jūros dalies menkes ir vakarinės Baltijos jūros dalies silkes žvejojančių laivynų žvejybos veiklos nutraukimu visam laikui</i></p> <p>2020 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/1781, kuriuo iš dalies keičiami Reglamentas (ES) 2016/1139, kiek tai susiję su žvejybos pajėgumo Baltijos jūroje mažinimu, ir Reglamentas (ES) Nr. 508/2014, kiek tai susiję su rytinės Baltijos jūros dalies menkes, vakarinės Baltijos jūros dalies menkes ir vakarinės Baltijos jūros dalies silkes žvejojančių laivynų žvejybos veiklos nutraukimu visam laikui</p> <p>OL L 400, 2020 11 30, p. 1–6</p>	41/1/20 REV 1
2020 m. lapkričio 18 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4699/20
<p><i>Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 573/2014/ES dėl valstybinių užimtumo tarnybų (VUT) bendradarbiavimo stiprinimo</i></p> <p>2020 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2020/1782, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 573/2014/ES dėl valstybinių užimtumo tarnybų (VUT) bendradarbiavimo stiprinimo (Tekstas svarbus EEE)</p> <p>OL L 400, 2020 11 30, p. 7–10</p>	40/1/20 REV 1
<p>Vengrijos pareiškimas</p> <p>Vengrija tebėra pasiryžusi vykdyti įsipareigojimus žmogaus teisių srityje, be kita ko, apsaugoti ir propaguoti moterų teises ir moterų bei vyrų lygybę.</p> <p>Vengrija pripažįsta ir propaguoja moterų ir vyrų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą, Europos Sąjungos principus ir vertybes, taip pat iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Be to, moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių vertybių. Vadovaudamasi šiais ir savo nacionalinės teisės aktais, Vengrija vartojamą sąvoką „lytis“ (angl. <i>gender</i>) aiškina kaip nuorodą į lytį (angl. <i>sex</i>), o sąvoką „lyčių lygybę“ – kaip nuorodą į vyrų ir moterų lygybę.</p> <p>Vengrija pažymi, kad terminas „visos lytys“ nėra apibrėžtas tarptautiniu lygmeniu, taip pat ir Europos Sąjungoje. Todėl Vengrija negali pritarti tekstui.</p>	

2020 m. lapkričio 19 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4565/20
Tarybos išvados dėl 2020 m. PESCO strateginės peržiūros	12659/20
2020 m. lapkričio 19 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4570/20
Tarybos gairės dėl EGA darbo 2021 m.	12435/20
2020 m. lapkričio 19 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4838/20
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje cukraus taryboje, dėl Jungtinės Karalystės prisijungimo prie 1992 m. Tarptautinio cukraus susitarimo</i> 2020 m. lapkričio 19 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1757 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje cukraus taryboje, dėl Jungtinės Karalystės prisijungimo prie 1992 m. Tarptautinio cukraus susitarimo OL L 396, 2020 11 25, p. 3–4	12495/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4722/20
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/797 dėl ribojamųjų priemonių, skirtų kovai su Sąjungai ar jos valstybėms narėms gresiančiais kibernetiniais išpuoliais</i> 2020 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1748, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/797 dėl ribojamųjų priemonių, skirtų kovai su Sąjungai ar jos valstybėms narėms gresiančiais kibernetiniais išpuoliais OL L 393, 2020 11 23, p. 19–20	12474/20
2020 m. lapkričio 20 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1744, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2019/796 dėl ribojamųjų priemonių, skirtų kovai su kibernetiniais išpuoliais, keliančiais grėsmę Sąjungai arba jos valstybėms narėms OL L 393, 2020 11 23, p. 1–2	12476/20

<p>Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime (BUSP) 2019/797 dėl ribojamųjų priemonių, skirtų kovai su Sąjungai ar jos valstybėms narėms gresiančiais kibernetiniais išpuoliais, su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2020/1748, ir Tarybos reglamente (ES) 2019/796 dėl ribojamųjų priemonių, skirtų kovai su kibernetiniais išpuoliais, keliančiais grėsmę Sąjungai arba jos valstybėms narėms, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1744, numatytos ribojamosios priemonės 2020/C 398/07 OL C 398, 2020 11 23, p. 7–8</p>	12537/20
<p>Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime (BUSP) 2019/797 dėl ribojamųjų priemonių, skirtų kovai su Sąjungai ar jos valstybėms narėms gresiančiais kibernetiniais išpuoliais, ir Tarybos reglamente (ES) 2019/796 dėl ribojamųjų priemonių, skirtų kovai su kibernetiniais išpuoliais, keliančiais grėsmę Sąjungai arba jos valstybėms narėms OL C 398, 2020 11 23, p. 9–9</p>	12537/20
<p><i>Tunisas. Ribojamosios priemonės: išankstiniai pranešimai</i> Pranešimas asmenims, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime 2011/72/BUSP ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 101/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Tunise 2020/C 398/09 OL C 398, 2020 11 23, p. 10–10</p>	12726/20
<p><i>Ukraina. Ribojamosios priemonės: išankstiniai pranešimai</i> Pranešimas asmeniui, kuriam taikomos Tarybos sprendime 2014/119/BUSP ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 208/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje, numatytos ribojamosios priemonės 2020/C 398/10 OL C 398, 2020 11 23, p. 11–11</p>	12733/20

<i>Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas ir atnaujinamas Sprendimas (BUSP) 2018/340, kuriuo sudaromas projektų, kurie turės būti parengti pagal PESCO sistemą, sąrašas</i> 2020 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/1746, kuriuo iš dalies keičiamas ir atnaujinamas Sprendimas (BUSP) 2018/340, kuriuo sudaromas projektų, kurie turės būti parengti pagal PESCO sistemą, sąrašas OL L 393, 2020 11 23, p. 12–16	12401/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4736/20
2020 m. Afganistano konferencija. Politinis komunikatas ir Partnerystės su Afganistanu modelis	12896/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4741/20
<i>Tarybos direktyva, kuria dėl apmokestinamųjų asmenų registravimo Šiaurės Airijoje iš dalies keičiama Direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos</i> 2020 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva (ES) 2020/1756, kuria dėl apmokestinamųjų asmenų registravimo Šiaurės Airijoje iš dalies keičiama Direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos OL L 396, 2020 11 25, p. 1–2	10115/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4768/20
Pozicija dėl ES ir LAK fondo pirmininko skyrimo, kurios ES vardu turi būti laikomasi ES ir LAK tarptautinio fondo valdytojų tarybos posėdyje	12886/20 REV 1
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4784/20
Otavos grupės narių komunikato dėl prekybos ir sveikatos iniciatyvos projektas	12900/20

2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4786/20
<p><i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimu įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl 2-C priedo (Motorinės transporto priemonės ir jų dalys) 2-C-1 ir 2-C-2 priedėlių dalinio pakeitimo</i></p> <p>2020 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1747 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimu įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl 2-C priedo (Motorinės transporto priemonės ir jų dalys) 2-C-1 ir 2-C-2 priedėlių dalinio pakeitimo</p> <p>OL L 393, 2020 11 23, p. 17–18</p>	12430/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4805/20 + COR 1
<p><i>Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl Europos jaunimo demokratinio sąmoningumo ir demokratinio aktyvumo skatinimo</i></p> <p>Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl Europos jaunimo demokratinio sąmoningumo ir demokratinio aktyvumo skatinimo</p> <p>OL C 415, 2020 12 1, p. 16–21</p>	12840/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4807/20
<p><i>Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl Europos darbo su jaunimu darbotvarkės nustatymo sistemos</i></p> <p>Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl Europos darbo su jaunimu darbotvarkės nustatymo sistemos</p> <p>OL C 415, 2020 12 1, p. 1–8</p>	12841/20

2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4839/20
Tarybos išvados dėl skaitmeninės diplomatijos	12804/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4851/20
Asignavimų perkėlimas Nr. DEC 2/2020 2020 m. bendrojo biudžeto VII skirsnyje (Regionų komitetas)	12913/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4827/20
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 14/2020 dėl Kenijai skirtos ES paramos vystymuisi	12572/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4832/20
Centrinės Afrikos Respublikai skirtas patikos fondas „Bêkou“ – Komisijos ketinimas pratęsti patikos fondo veiklos laikotarpį iki 2021 m. gruodžio 31 d. – Atsakymo laiškas Komisijai	12340/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4833/20
ES skubiosios pagalbos Afrikai patikos fondas – Komisijos ketinimas pratęsti patikos fondo veiklos laikotarpį iki 2021 m. gruodžio 31 d. – Atsakymo laiškas Komisijai	12469/20
2020 m. lapkričio 20 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4834/20
ES patikos fondas Kolumbijai – Komisijos ketinimas pratęsti patikos fondo veiklos laikotarpį iki 2021 m. gruodžio 31 d. – Atsakymo laiškas Komisijai	12470/20
2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4789/20
<i>Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl bendradarbiavimo geografinių nuorodų srityje ir geografinių nuorodų apsaugos sudarymo</i> 2020 m. lapkričio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1815 dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl bendradarbiavimo geografinių nuorodų srityje ir geografinių nuorodų apsaugos sudarymo OL L 407, 2020 12 3, p. 1–2	8359/20

2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4853/20
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu atnaujintoje šešiasdešimt trečiojoje Narkotinių medžiagų komisijos sesijoje, dėl kanapių ir su jomis susijusių medžiagų įtraukimo į sąrašus pagal 1961 m. Bendrąją narkotinių medžiagų konvenciją su pakeitimais, padarytais 1972 m. protokolu, ir 1971 m. Psichotropinių medžiagų konvenciją	12563/20
2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4857/20
Tarybos sprendimas, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi, dėl tam tikrų rezoliucijų, dėl kurių turi būti balsuojama Tarptautinės vynuogių ir vyno organizacijos (OIV) generalinės asamblėjos 18-oje sesijoje, įvyksiančioje 2020 m. lapkričio 26 d.	12752/20
2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4878/20
Tarybos pareiškimas dėl tarptautinio kovos su klimato kaita finansavimo	12820/20
2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4891/20
Europos prokuratūra: Europos prokurorų skyrimo procesas	12515/1/20 REV 1 12516/1/20 REV 1 12739/20
2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4894/20
Pozicija, kurios ES vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje cukraus taryboje dėl dabartinio Tarptautinės cukraus organizacijos vykdomojo direktoriaus skyrimo naujai kadencijai – Priėmimas	CM 4739/20
2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4896/20
Audito Rūmų sprendimas dėl jų darbo tvarkos taisyklių 19 straipsnio dalinio pakeitimo	12122/20

2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4901/20
Neformalus ES ir Kosovo stabilizacijos ir asociacijos tarybos narių posėdis (2020 m. lapkričio 30 d., Briuselis, vaizdo konferencija). Europos Sąjungos bendrosios pozicijos projektas	12758/20
2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4915/20
Tarybos išvados „2021 m. Europos semestras: 2021 m. metinės tvaraus augimo strategijos užimtumo ir socialiniai aspektai“ – Patvirtinimas	12813/20
2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4917/20
Išvados dėl Audito Rūmų specialiosios ataskaitos „Kova su vaikų skurdu. Komisijos parama turėtų būti tikslingesnė“ – Patvirtinimas	12847/20
2020 m. lapkričio 23 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4826/20
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi AKR ir ES ambasadorių komitete, dėl AKR ir ES ambasadorių komiteto sprendimo Nr. 3/2019 priimti pereinamojo laikotarpio priemonės pagal AKR ir ES partnerystės susitarimo 95 straipsnio 4 dalį priėmimo pakeitimo</i> 2020 m. lapkričio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1787 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi AKR ir ES ambasadorių komitete, dėl AKR ir ES ambasadorių komiteto sprendimo Nr. 3/2019 priimti pereinamojo laikotarpio priemonės pagal AKR ir ES partnerystės susitarimo 95 straipsnio 4 dalį priėmimo pakeitimo OL L 403, 2020 12 1, p. 8–9	12876/20
AKR ir ES ambasadorių komiteto sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas AKR ir ES ambasadorių komiteto sprendimas Nr. 3/2019 patvirtinti pereinamojo laikotarpio priemonės pagal AKR ir ES partnerystės susitarimo 95 straipsnio 4 dalį	13006/20

2020 m. lapkričio 24 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4814/20
<i>Pasiūlymas dėl Tarybos rekomendacijos dėl profesinio rengimo ir mokymo siekiant tvaraus konkurencingumo, socialinio sąžiningumo ir atsparumo</i> 2020 m. lapkričio 24 d. Tarybos rekomendacija dėl profesinio rengimo ir mokymo siekiant tvaraus konkurencingumo, socialinio sąžiningumo ir atsparumo OL C 417, 2020 12 2, p. 1–16	12808/20
2020 m. lapkričio 24 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4816/20
<i>Tarybos išvados dėl skaitmeninio švietimo Europos žinių visuomenėje</i> Tarybos išvados dėl skaitmeninio švietimo Europos žinių visuomenėje OL C 415, 2020 12 1, p. 22–30	12809/20
2020 m. lapkričio 24 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4925/20
<i>Tarybos sprendimas dėl pasiūlymų iš dalies pakeisti Bazelio konvencijos dėl pavojingų atliekų tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės IV priedą ir tam tikrus II ir IX priedų įrašus pateikimo Europos Sąjungos vardu svarstymui Konvencijos šalių konferencijos penkioliktajame susitikime ir dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, dėl kitų Konvencijos šalių pasiūlymų iš dalies pakeisti Konvencijos IV priedą ir tam tikrus II, VIII ir IX priedų įrašus</i> 2020 m. lapkričio 24 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1829 dėl pasiūlymų iš dalies pakeisti Bazelio konvencijos dėl pavojingų atliekų tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės IV priedą ir tam tikrus II ir IX priedų įrašus pateikimo Europos Sąjungos vardu svarstymui Konvencijos šalių konferencijos penkioliktajame susitikime ir dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, dėl kitų Konvencijos šalių pasiūlymų iš dalies pakeisti Konvencijos IV priedą ir tam tikrus II, VIII ir IX priedų įrašus OL L 409, 2020 12 4, p. 28–33	12285/20

2020 m. lapkričio 24 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4828/20
Tarybos išvados dėl Europos komandos	12595/1/20 REV 1
2020 m. lapkričio 25 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4978/20
<i>Tarybos išvados. Viešosios investicijos vykdant viešuosius pirkimus. Tvarus atsigavimas ir atsparios ES ekonomikos aktyvesnis stiprinimas</i> Tarybos išvados Viešosios investicijos vykdant viešuosius pirkimus. Tvarus atsigavimas ir atsparios ES ekonomikos aktyvesnis stiprinimas 2020/C 412 I/01 OL C 412I, 2020 11 30, p. 1–5	12802/20
2020 m. lapkričio 26 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4944/20
Ketinimas neprieštarauti, kad būtų priimtas [data] Komisijos reglamento (ES) .../..., kuriuo dėl 39-ojo tarptautinio apskaitos standarto ir 4-ojo, 7-ojo, 9-ojo ir 16-ojo tarptautinių finansinės atskaitomybės standartų iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1126/2008, priimantis tam tikrus tarptautinius apskaitos standartus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1606/2002, projektas	12681/20
2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4772/20
<i>Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo (2020–2026 m.) sudarymo Europos Sąjungos vardu</i> 2020 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/2000 dėl Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo (2020–2026 m.) sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 413, 2020 12 8, p. 1–3	5243/20

2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4774/20
<i>Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Senegalo Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo sudarymo</i> 2020 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1786 dėl Europos Sąjungos ir Senegalo Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo sudarymo OL L 403, 2020 12 1, p. 5–7	13484/19 + COR1
2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4855/20
<i>Tarybos išvados dėl laisvos ir pliuralistinės žiniasklaidos sistemos apsaugos</i> Tarybos išvados dėl laisvos ir pliuralistinės žiniasklaidos sistemos apsaugos OL C 422, 2020 12 7, p. 8–15	12814/20
2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4858/20
<i>Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių Vyriausybių atstovų išvados dėl tarpsektorinio bendradarbiavimo sporto ir fizinio aktyvumo visuomenėje labai skatinimo</i> Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių Vyriausybių atstovų išvados dėl tarpsektorinio bendradarbiavimo sporto ir fizinio aktyvumo visuomenėje labai skatinimo OL C 419, 2020 12 4, p. 18–22	12844/20
2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4861/20
<i>Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl Europos Sąjungos darbo plano sporto srityje</i> Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl Europos Sąjungos darbo plano sporto srityje (2021 m. sausio 1 d.–2024 m. birželio 30 d.) OL C 419, 2020 12 4, p. 1–11	12842/20

2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4866/20
Bendras ASEAN ir ES ministrų pareiškimas dėl sujungiamumo	13146/20
2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4913/20
Deklaracija dėl prieštaravimo savavališko sulaikymo naudojimui valstybių tarpusavio santykiuose	13101/20
2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4948/20
Tarybos bendroji pozicija 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu – Iš dalies pakeisti motyvų pareiškimai	12690/20 ADD 1
Toliau pateikta informacija yra skirta – ABDOLLAHI Hamed, AL NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, AL-YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, ARBABSIAR Manssor, BOUYERI, Mohammed, IZZ-AL-DIN, Hasan, SHAHLAI Abdul Reza, SHAKURI Ali Gholam, FILIPINŲ KOMUNISTŲ PARTIJAI, įskaitant NAUJĄJĄ LIAUDIES ARMIJĄ (NPA), „Hizballah“ kariniam sparnui, EJÉRCITO DE LIBERACIÓN NACIONAL („Nacionalinei išlaisvinimo armijai“), „SENDERO LUMINOSO“ – „SL“ („Šviečiančiam keliui“) ir „TEYRBAZEN AZADIYA KURDISTAN“ – „TAK“ – asmenims ir grupėms, įtrauktiems į asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Tarybos bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, sąrašą (žr. Tarybos sprendimo (BUSP) 2020/1132 ir Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/1128 priedus) OL C 412, 2020 11 30, p. 7–7	12690/20
Egiptas: ribojamosios priemonės. Išankstiniai pranešimai	12727/20
Pranešimas asmenims, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime 2011/172/BUSP ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 270/2011 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Egipte OL C 412, 2020 11 30, p. 6–6	12727/20

2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4973/20
Tarybos išvados dėl teisingo ir veiksmingo apmokestinimo ekonomikos gaivinimo laikotarpiu, su skaitmeninimu susijusių mokesčių uždavinių ir gero mokesčių srities valdymo Europos Sąjungoje ir už jos ribų	12979/20
2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 5019/20
Asignavimų perkėlimo Nr. DEC 23/2020 2020 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija) patvirtinimas	12482/20
Asignavimų perkėlimo Nr. DEC 24/2020 2020 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija) patvirtinimas	12483/20
Asignavimų perkėlimo Nr. DEC 25/2020 2020 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija) patvirtinimas	12523/20
Asignavimų perkėlimo Nr. DEC 26/2020 2020 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija) patvirtinimas	12781/20
Asignavimų perkėlimo Nr. DEC 27/2020 2020 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija) patvirtinimas	12782/20
2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 5034/20
Tarybos nuomonė dėl transeuropinio transporto tinklo (TEN-T) vieno naujo Europos koordinatoriaus skyrimo	13042/20
2020 m. lapkričio 27 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 5037/20
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 40-ame Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencijos (Berno konvencijos) Nuolatinio komiteto posėdyje</i> 2020 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1830 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 40-ame Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencijos (Berno konvencijos) Nuolatinio komiteto posėdyje OL L 409, 2020 12 4, p. 34–35	12785/20
2020 m. lapkričio 30 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4961/20
Ketinimas nereikšti prieštaravimų dėl 2020 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) .../..., kuriuo dėl oficialiosios kontrolės pasienio kontrolės poste, per kurį prekės išvežamos iš Sąjungos, ir tam tikrų tranzito ir perkrovimo nuostatų iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2019/2124	13193/20

2020 m. lapkričio 30 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 5079/20
Pritarimas pasiūlymui atidaryti Europos Sąjungos delegaciją Katare	13103/20
2020 m. lapkričio 30 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4941/20
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimu įsteigtoje Jungtinėje taryboje, dėl tam tikrų to susitarimo IV priede išvardytų referencinių kiekių koregavimo</i> 2020 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1831 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimu įsteigtoje Jungtinėje taryboje, dėl tam tikrų to susitarimo IV priede išvardytų referencinių kiekių koregavimo OL L 409, 2020 12 4, p. 36–37	12375/20
Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimu įsteigtos Jungtinės tarybos sprendimas dėl tam tikrų ES ir PAVB ekonominės partnerystės susitarimo IV priede išvardytų produktų, kuriems gali būti taikomos apsaugos priemonės, referencinių kiekių koregavimo	12376/20
2020 m. lapkričio 30 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 4975/20
Tarybos išvados dėl tarptautinių skolos mažinimo, visų pirma Afrikos šalyse, pastangų	13116/20